

## SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1993-1994

20 JANVIER 1994

### REVISION DE LA CONSTITUTION

**Révision du titre VIII de la Constitution, en vue de le compléter par l'insertion d'une disposition finale permettant aux Chambres constituantes d'adapter la numérotation des articles de la Constitution ainsi que les subdivisions de celle-ci en titres, chapitres et sections, et de modifier la terminologie des dispositions non soumises à révision pour les mettre en concordance avec la terminologie des nouvelles dispositions**

(Déclaration du pouvoir législatif, voir le «Moniteur belge» n° 206 du 18 octobre 1991)

PROJET DE TEXTE  
TRANSMIS PAR  
LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS

Projet de texte portant application de l'article 132 de la Constitution (1)

R. A 15587

(1) Pour l'annexe au projet de texte (tableau de concordance): voir le Doc. Ch. 1092 (1992-1993): n° 10.

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1993-1994

20 JANUARI 1994

### HERZIENING VAN DE GRONDWET

**Herziening van titel VIII van de Grondwet, om deze aan te vullen door invoeging van een slotbepaling die aan de grondwetgevende Kamers toestaat de nummering van de artikelen van de Grondwet evenals de onderverdeling in titels, hoofdstukken en afdelingen aan te passen, en de terminologie van de niet aan herziening onderworpen bepalingen te wijzigen om deze in overeenstemming te brengen met de terminologie van de nieuwe bepalingen**

(Verklaring van de wetgevende macht, zie «Belgisch Staatsblad» nr. 206 van 18 oktober 1991)

ONTWERP VAN TEKST  
OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER  
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Ontwerp van tekst houdende toepassing van artikel 132 van de Grondwet (1)

R. A 15587

(1) Voor de bijlage bij het ontwerp van tekst (concordancietabel): zie Gedr. St. Kamer (1992-1993): nr. 10.

*Voir:*

**Sénat:**

*Documents:*

**100-46 (S.E. 1991-1992):**

- 1<sup>o</sup>: Projet de texte portant révision du titre VIII de la Constitution par la réinser-  
tion de l'article 132 (transmis par la Chambre des Représentants).
- 2<sup>o</sup>: Rapport de M. Goovaerts.
- 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>: Amendements.
- 5<sup>o</sup>: Proposition du Gouvernement fédéral.
- 6<sup>o</sup>: Rapport des commissions réunies de révi-  
sion de la Constitution.

*Annales des 21 et 23 avril 1993.*

**Chambre des Représentants:**

*Documents:*

**1092 (1992-1993):**

- N° 1: Proposition du Gouvernement.
- N° 2: Rapport des commissions réunies de révision de la Constitution.
- N°s 3 à 8: Amendements.
- N° 9: Rapport de M. Duquesne.
- N° 10: Texte adopté par la commission.
- N° 11: Amendements.

*Annales des 19 et 20 janvier 1994.*

*Zie:*

**Senaat:**

*Gedrukte stukken:*

**100-46 (B.Z. 1991-1992):**

- 1<sup>o</sup>: Ontwerp van tekst houdende herziening van titel VIII van de grondwet door artikel 132 opnieuw op te nemen (overgezon-  
den door de Kamer van Volksverte-  
genwoordigers).
- 2<sup>o</sup>: Verslag van de heer Goovaerts.
- 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>: Amendementen.
- 5<sup>o</sup>: Voorstel van de federale Regering.
- 6<sup>o</sup>: Verslag van de verenigde commissies voor de herziening van de Grondwet.

*Handelingen van 21 en 23 april 1993.*

**Kamer van Volksvertegenwoordigers:**

*Gedrukte stukken:*

**1092 (1992-1993):**

- Nr. 1: Voorstel van de Regering.
- Nr. 2: Verslag van de verenigde commissies voor de herziening van de Grondwet.
- Nrs. 3 tot 8: Amendementen.
- Nr. 9: Verslag van de heer Duquesne.
- Nr. 10: Tekst aangenomen door de commis-  
sie.
- Nr. 11: Amendementen.

*Handelingen van 19 en 20 januari 1994.*